

KOMMISJONSREKOMMANDASJON (EU) 2018/2052**2020/EØS/80/39****av 19. desember 2018****om tilpasning av anvendelsesområdet og vilkårene for generelle overføringslisenser for utstilling som nevnt i artikkel 5 nr. 2 bokstav c) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF***[meddelt under nummer K(2018) 8611](*)*

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 292, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF⁽¹⁾ plikter medlemsstatene å offentliggjøre minst fire generelle overføringslisenser.
- 2) Generelle overføringslisenser er en viktig del av den forenklede lisensordningen som ble innført ved direktiv 2009/43/EF.
- 3) Forskjeller i anvendelsesområdet for de generelle overføringslisensene som offentliggjøres av medlemsstatene, med hensyn til hvilke forsvarsrelaterte varer som omfattes, og forskjeller i vilkårene som gjelder for overføring av disse varene, kan være til hinder for gjennomføringen av direktiv 2009/43/EF og oppnåelsen av dets mål om forenkling. Tilpasning av de nasjonale tilnæringsmåtene når det gjelder anvendelsesområdet og vilkårene for overføringer i henhold til de generelle overføringslisensene som offentliggjøres av medlemsstatene, er viktig for å sikre at lisensene er attraktive og brukes.
- 4) I sine konklusjoner av 18. mai 2015 gjentok Rådet at det er behov for å gjennomføre og anvende bl.a. direktiv 2009/43/EF. Etter vedtakelsen av de to foregående rekommendasjonene om generelle overføringslisenser for væpnede styrker⁽²⁾ og sertifiserte mottakere⁽³⁾ har Kommisjonen i den europeiske forsvarshandlingsplanen⁽⁴⁾ og i rapporten om evaluering av overføringsdirektivet⁽⁵⁾ meddelt at den konsentrerer seg om de to gjenværende generelle overføringslisensene, som omfatter overføringer for demonstrasjon, evaluering, utstilling, reparasjon og vedlikehold.
- 5) Initiativet i denne rekommendasjon har fått sterk støtte fra medlemsstatenes representanter i komiteen nedsatt ved artikkel 14 i direktiv 2009/43/EF. Retningslinjene i denne rekommendasjon er et resultat av drøftingene i en ekspertgruppe som er nedsatt under denne komiteen.
- 6) Denne rekommendasjon gjelder listen over forsvarsrelaterte varer fastsatt i vedlegget til direktiv 2009/43/EF (som tilsvarer Den europeiske unions felles liste over militært utstyr). Denne rekommendasjon vil bli oppdatert når det er nødvendig for å gjenspeile framtidige oppdateringer av listen over forsvarsrelaterte varer.
- 7) Basert på drøftingene med medlemsstatene og av hensyn til varenes egenskaper (herunder unntak), f.eks. hvor følsomme de er, utgjør listen over forsvarsrelaterte varer i nr. 1.1 i denne rekommendasjon en ikke-uttømmende minimumsliste over varer som medlemsstatene tillater overført i henhold til sin generelle overføringslisens for utstilling (GTL-EX). Dette betyr at også andre forsvarsrelaterte varer som omfattes av vedlegget til direktiv 2009/43/EF, og som ikke er oppført i denne rekommendasjon, kan overføres i henhold til en GTL-EX offentliggjort av en medlemsstat.
- 8) I drøftingene om denne rekommendasjon har medlemsstatene minnet om at de er bundet av forpliktelser etter unionsretten, f.eks. Rådets felles holdning 2008/944/FUSP⁽⁶⁾, og av internasjonale forpliktelser på området eksportkontroll.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 327 av 21.12.2018, s. 98 er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 14/2020 av 7. februar 2020 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), ennå ikke kunngjort.

(1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF av 6. mai 2009 om forenkling av vilkårene for overføring av forsvarsrelaterte varer i Fellesskapet (EUT L 146 av 10.6.2009, s. 1).

(2) EUT L 329 av 3.12.2016, s. 101.

(3) EUT L 329 av 3.12.2016, s. 105.

(4) COM(2016) 950 endelig utgave.

(5) COM(2016) 760 endelig utgave.

(6) Rådets felles holdning 2008/944/FUSP av 8. desember 2008 om fastsettelse av felles regler for eksportkontroll av militær teknologi og militært utstyr (EUT L 335 av 13.12.2008, s. 99).

VEDTATT DENNE REKOMMANDASJON:

1. GENERELLE OVERFØRINGSLISENSER FOR UTSTILLING

Medlemsstatene anbefales å tilpasse sine generelle overføringslisenser for utstilling i samsvar med nedenstående.

1.1. Forsvarsrelaterte varer som i henhold til den generelle overføringslisensen kan overføres for utstilling, som nevnt i artikkel 5 nr. 2 bokstav c) i direktiv 2009/43/EF

ML-kategoriene nedenfor er en undergruppe av listen over forsvarsrelaterte varer som fastsatt i vedlegget til direktiv 2009/43/EF. Den generelle overføringslisensen for utstilling (GTL-EX) skal som et minimum gi rett til overføring av de forsvarsrelaterte varene angitt i ML-kategoriene nedenfor. Medlemsstatene kan velge å inkludere flere ML-kategorier i sin GTL-EX med tilhørende forsvarsrelaterte varer.

Liste over ML-kategorier som minst skal omfattes:

- ML1. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Våpen spesielt konstruert for militær bruk.
 - Løp og sluttstykker spesielt konstruert for militær bruk.
- ML2. Underpunkt c og d: Alle varer er inkludert.
- ML3. Følgende varer er inkludert:
 - Ammunisjon, inerte modeller.
- ML4. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Underpunkt 4.a: Alle varer er utelukket, unntatt inerte modeller, som er inkludert.
 - Underpunkt 4.b: Komponenter spesielt konstruert for avfyring, utlegging, avledning, støysending eller forstyrrelse som omfattes av underpunkt ML4.a.
- ML5. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Underpunkt 5.c: Motmidler mot utstyr angitt i underpunkt ML5.a eller ML5.b.

Alle varer skal utleveres uten krypteringskomponent og uten integrert database.
- ML6. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Komplette kjøretøyer som omfattes av underpunkt ML6.a.
 - Understell og tårn som omfattes av underpunkt ML6.a.
- ML7. Alle varer er utelukket, unntatt følgende:
 - Underpunkt 7.f: Verneutstyr og dekontamineringsutstyr som er spesielt konstruert eller modifisert for militær bruk, samt komponenter og kjemiske blandinger.
 - Underpunkt 7.g: Utstyr som er spesielt konstruert eller modifisert for militær bruk til deteksjon eller identifikasjon av materialer angitt i underpunkt ML7.a, ML7.b eller ML7.d, og spesialkonstruerte komponenter til dette.
- ML9. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Komplette krigsfartøyer (overflate- eller undervannsfartøyer).
 - Komplette skrog.
 - Utstyr under underpunkt ML9.c: Undervannsdeteksjonsutstyr spesielt konstruert for militær bruk samt styreinretninger og komponenter til dette som er spesielt konstruert for militær bruk.
- ML10. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Komplette luftfartøyer.
 - Skrog til kampfly og kamphelikoptre.
 - Motorer til kampfly.

- ML11. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Underpunkt ML11.a.a: Elektroniske motmidler (ECM) samt elektroniske motmidler mot disse (ECCM), herunder støysendingsutstyr og motmidler mot støysending.
 - Underpunkt ML11.a.b: Frekvensagile rør.
 - Underpunkt ML11.a.c: Elektroniske systemer eller elektronisk utstyr som er konstruert enten for overvåking og kontroll av det elektromagnetiske spekteret for militære etterretnings- eller sikkerhetsformål, eller for å motvirke slik overvåking og kontroll.
 - Underpunkt ML11.a.d: Undervannsmotmidler, herunder akustisk og magnetisk støysending og avledning samt utstyr konstruert for å innføre fremmede eller feilaktige signaler i sonarmottakere.
 - Underpunkt ML11.a.e: Sikkerhetsutstyr for databehandling, datasikkerhetsutstyr og sikkerhetsutstyr for overførings- og signallinjer basert på krypteringsprosesser.
 - Underpunkt ML11.a.f: Utstyr til identifikasjon, autentisering og nøkkelavlesing og utstyr til nøkkeladministrasjon, -produksjon og -distribusjon.
 - Underpunkt ML11.a.i: Digitale demulatorer spesielt konstruert for signaletterretning.
 - Underpunkt ML11.b: Utstyr til støysending i globale satellittnavigasjonssystemer (GNSS) og spesialkonstruerte komponenter til dette.
 - Underpunkt ML11.c: «Rømfartøyer» spesielt konstruert eller modifisert for militær bruk og komponenter til disse som er spesielt konstruert for militær bruk.
- ML13. Alle varer er inkludert.
- ML14. Alle varer er inkludert.
- ML15. Alle varer er inkludert.
- ML16. Alle varer er inkludert.
- ML17. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Underpunkt ML17.f: Databiblioteker spesielt konstruert eller modifisert for militær bruk med systemer, utstyr eller komponenter oppført på EUs felles liste over militært utstyr.
 - Underpunkt ML17.g: Utstyr til generering av kjernekraft eller utstyr til kjernekraftdrevet framdrift, herunder kjernereaktorer, som er spesielt konstruert for militær bruk, og komponenter til dette som er spesielt konstruert eller modifisert for militær bruk.
 - Underpunkt ML17.h: Utstyr og materialer som har belegg eller overflatebehandling med henblikk på signaturdemping, som er spesielt konstruert for militær bruk og ikke er oppført andre steder på EUs felles liste over militært utstyr.
 - Underpunkt ML17.i: Simulatorer spesielt konstruert for militære kjernereaktorer.
- ML18. Alle varer er inkludert.
- ML21. Alle varer er inkludert, unntatt følgende:
 - Underpunkt ML21.a: Programvare spesielt konstruert eller modifisert for noe av det følgende:
 - Utvikling, produksjon, drift eller vedlikehold av utstyr oppført på EUs felles liste over militært utstyr.
 - Utvikling eller produksjon av materialer oppført på EUs felles liste over militært utstyr.
 - Utvikling, produksjon, drift eller vedlikehold av programvare oppført på EUs felles liste over militært utstyr.
 - Programvare som er spesielt konstruert eller modifisert for bruk av utstyr som ikke er oppført i denne generelle overføringslisensen.
- ML22. Følgende er inkludert:
 - Bare den teknologien som er nødvendig for å bruke varene som tillates i samme generelle overføringslisens.

1.2. Vilkår som skal inngå i den generelle overføringslisensen for utstilling

Den følgende listen er ikke uttømmende. Imidlertid skal andre vilkår som en medlemsstat tilføyer, ikke være i strid med eller undergrave vilkårene oppført nedenfor.

- Geografisk gyldighet: Det europeiske økonomiske samarbeidsområde⁽¹⁾
- Overføring for utstilling: Overføring av en forsvarsrelatert vare for å stille den ut i en medlemsstat, der varen ikke skal brukes under operative forhold, og som ikke omfatter demonstrasjon eller evaluering.
- Retur: Medlemsstatene skal velge et av følgende alternativer for retur av den forsvarsrelaterte varen etter utstilling, alt etter hva som er relevant:
- a) Unnta varen fra kravet om forhåndstillatelse i samsvar med artikkel 4 nr. 2 bokstav e) i direktiv 2009/43/EF.
 - b) Offentliggjøre en egen generell overføringslisens for retur av forsvarsrelaterte varer etter utstilling, alt etter hva som er relevant, som minst inneholder samme liste over kvalifiserte forsvarsrelaterte varer.
 - c) Inkludere retur i den generelle overføringslisensen for utstilling.
- Varighet: Opprinnelsesmedlemsstatene kan fastsette en frist for retur av den forsvarsrelaterte varen som leverandøren må overholde overfor vedkommende myndighet i opprinnelsesmedlemsstaten. Medlemsstatene som den forsvarsrelaterte varen returneres fra, kan også fastsette en frist for returen som skal overholdes av leverandøren eller dennes representant.

2. OPPFØLGING

Medlemsstatene oppfordres til å gi virkning til denne rekommandasjon senest 1. juli 2019.

Medlemsstatene oppfordres til å underrette Kommissjonen om de tiltak som treffes for å gi virkning til denne rekommandasjon.

3. ADRESSATER

Denne rekommandasjon er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel 19. desember 2018.

For Kommissjonen

Elzbieta BIENKOWSKA

Medlem av Kommissjonen

⁽¹⁾ EØS-komiteens beslutning nr. 111/2013 av 14. juni 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) (EUT L 318 av 28.11.2013, s. 12, som innlemmet direktiv 2009/43/EF i EØS-avtalen, inneholdt en eksplisitt tilpasningstekst: «Dette direktiv får ikke anvendelse for Liechtenstein».